



NCC | CCN
Greenbelt
Ceinture de verdure

ALL-SEASONS TRAIL MAP CARTE DES SENTIERS D'HIVER ET D'ÉTÉ

2020-2022



Canada

CANADA'S CAPITAL GREENBELT

A place for nature, people and science

The Greenbelt comprises 20,000 hectares of green space, including farms, forests and wetlands. It was created in the 1950s to protect the rural land bordering the Capital from urban sprawl. It has since become the largest publicly owned greenbelt in the world.

A place for nature

The Greenbelt protects natural areas like forests, wetlands, streams and sand dunes that sustain biodiversity. The natural areas in the Greenbelt support human and ecological health in Canada's Capital Region.

A place for people

Seasonally, the Greenbelt offers great diversity. There are trails for hiking, cross-country skiing and snowshoeing, as well as great toboggan hills. There are also picnic areas and boat launching sites. The Greenbelt also features multi-use pathways that are perfect for cycling, running or walking your dog on-leash. These pathways are also used for winter activities, including winter biking (on fat bikes).



MER BLEUE: SUNRISE
MER BLEUE: LEVER DE SOLEIL



MER BLEUE: CATTAILS
MER BLEUE: QUENOUILLES

A place for science

Professional scientists, students and science enthusiasts engage in activities, including biological inventories, long-term monitoring and scientific experiments, to learn about the wonders of the natural environment.

The National Capital Commission (NCC) is responsible for protecting this unique conservation area, in collaboration with partners who are devoted to this mission.

LA CEINTURE DE VERDURE DE LA CAPITALE DU CANADA

À la rencontre de la nature, des gens et de la science

La Ceinture de verdure compte 20 000 hectares d'espaces verts, dont des fermes, des forêts et des milieux humides. Elle a été créée dans les années 1950, dans le but de protéger contre l'étalement urbain les terres rurales bordant la capitale. C'est aujourd'hui la plus grande ceinture de verdure de propriété publique au monde.

À la rencontre de la nature

La Ceinture de verdure protège des aires naturelles qui soutiennent la biodiversité; forêts, milieux humides, ruisseaux et dunes. Ces aires naturelles favorisent la santé humaine et écologique de la région de la capitale du Canada.

À la rencontre des gens

La Ceinture de verdure offre une grande variété d'activités saisonnières. Y sont aménagés des sentiers de randonnée, de ski de fond et de raquette; de belles pentes de toboggan; des aires de pique-nique; et des rampes de mise à l'eau.

L'endroit est également sillonné de sentiers polyvalents parfaits pour le vélo, la course et la marche avec un chien en laisse. Ces sentiers servent aussi à toutes sortes d'activités hivernales, y compris le vélo d'hiver (vélo à pneus surdimensionnés).



CANADA'S CAPITAL GREENBELT

National Capital Commission

Information : 613-239-5000

or 1-800-465-1867

(toll-free)

Emergency line (24-hour):

613-239-5353

Ligne d'urgence (24 heures):

613-239-5353

ncc-cnc.gc.ca/greenbelt

LA CEINTURE DE VERDURE
DE LA CAPITALE DU CANADA

Commission de la capitale nationale

Renseignements :

613-239-5000

ou 1-800-465-1867

(sans frais)

Ligne d'urgence (24 heures):

613-239-5353

cnn-cnc.gc.ca/ceinture-de-verdure



LEGEND / LÉGENDE

TRAIL TYPES / CATÉGORIES DE SENTIERS

- Natural trail / Sentier naturel
- Multi-use pathway / Sentier polyvalent
- Connecting link / Voie de liaison
- Forest access road / Chemin d'accès forestier

TRAIL INFORMATION / RENSEIGNEMENTS SUR LES SENTIERS

- No dogs year-round / Aucun chien toute l'année
- On-leash dog walking / Chiens en laisse
- Dogs allowed April 15 to November 30 / Permis du 15 avril au 30 novembre
- No dogs allowed December 1 to April 14 / Non permis du 1er décembre au 14 avril
- On-leash dog walking year-round / Chiens en laisse toute l'année
- Off-leash dog area / Chiens sans laisse

FACILITIES / INSTALLATIONS

- Parking lot / Stationnement
- Washroom (universally accessible) / Toilettes (accès universel)
- Picnic area (sheltered) / Aire de pique-nique abritée
- Picnic area (unsheltered) / Aire de pique-nique à ciel ouvert
- Boat launch / Rampe de mise à l'eau

POINTS OF INTEREST / POINTS D'INTÉRÊT

- Toboggan hill / Colline de toboggan
- Historic site / Lieu historique
- Interpretation area or trail / Lieu ou sentier d'interprétation
- Pinhey Forest sand dunes / Dunes de la forêt Pinhey
- Conroy Pit and Bruce Pit / Sablière Bruce et sablière Conroy

LAND FEATURES / ÉLÉMENTS GÉOGRAPHIQUES

- Road / Chemin
- Stream / Ruisseau
- Water body / Plan d'eau
- Wetland / Milieu humide
- Contours / Courbes de niveau

DISTANCE/TIME SCALE / ÉCHELLE DISTANCE/TEMPS

0 500 1 000 1 500 mètres

0 10 min 20 min 30 min

1 : 25 000

500 0 1 000 2 000 mètres

